



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Philippi Clüveri[i] Germaniæ Antiquæ Libri tres**

**Clüver, Philipp**

**Lugduni Batavorum, 1631**

Cap. XXXII. De Gothinis, Marsingis, Osis, ac Buriis.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-44541**

**C E L E M A N T I A , K i l s p a r n i a ,** quamvis à Ptolemæo ex adverso Arrabonis amnis ostii ponatur; tamen nihil magis ea cō pertinet, quām Bregetio ad ejusdem amnis confluentem. nam hic est apud opidum *Rabe*; Bregetio autem, ut antè dictum, ex adverso confluentis Granuæ, nunc *Graan*. Certè *Celemania* nullus alias est locus, quām qui hodièque xxx millibus passuum supra *Znám*, sub Bojohæmici montibus, haud procul Tejæ fontibus vicus dicitur *Kalmintz*. Reliquorum apud Ptolemæum vocabulorum situs haud liquet.

## C A P . XXXII.

De GOTHINIS, MARSINGIS, OSIS, ac BURIIS.

10

**M**ARCOMANNORUM Quadorumque gentibus commemoratis, laudeque eorum atque gloriā decantatā, in hæc auctor pergit verba: *Nec minus valent retro Marsigni, Gothini, Osi, Burii. terga Marcomannorum Quadorumque claudunt. ē quibus Marsigni & Burii sermone cultaque Svevos referunt: Gothinos Gallica, Osis Pannonica lingua coarguit non esse Germanos, & quod tributa patiuntur. partem tributorum Sarmatae, partem Quadi, ut alienigenis imponunt. Gothini, quod magis pudeat, & ferrum effodiunt. omnesque hi populi pauca campestria, ceterū saltus & vertices montium jugumque infederunt. dirimit enim scinditque Sveviam continuum montium jugum; altra quod plurime gentes agunt: ex quibus latissimè patet Lygiorum nomen.* Hos quatuor populos auctor ab uno latere Mar-  
comannis Quadisque; ab altero, montium jugo claudit. hi igitur duo termini primo loco considerandi sunt. Marcomannorum Quadorumque fines ab hac parte satis clarè descripti sunt. illos scilicet Bojohæmica juga, hos Marus fluvius terminabat. Illud *montium jugum*, quod auctor tradit, in Hungariæ hodiè Poloniæque ac Silesiæ confinio, à Sarmaticis, quos Ptolemæus adpellat, montibus, (vulgò adcolis Polonis *Tátáry*, Hungar. *Szepésh*, Germanis *das Hangerich gebirge*, id est, *juga Hungarica*) juxta opidum *Twardoszyn*, initium dicit; continuoque proculsu ex meridie in septentriones versus sese extollens, primum ceu directā linea propter amnem Salam ad opidum usque *Os wieczym*, Vistulæ adpositum, Silesiam à Poloniâ dirimit. inde per ipsam Poloniā, Vartæ fluminis dextram ripam, ad usque opidum *Kłodawa*, prosequens; hinc versus opidum *Bydgosty*; 30 inde in occidentem conversum ad opida *Kamien* & *Stempelborg*, atque iterum in septentriones, versus fontem Brogi amnis, tandem juxta levam Viperæ ripam ad mare Sveciæ, inter duo opida *Slage* & *Tzanaw* deponitur. Trajectus ejus heic adcolis vocatur *Gollenbarg*; latrociniis cædibusque viatorum infamis. Ptolemæo universum jugum adpellatur *A'wleqayov ipo*, *ASCI BURGIUS MONS*. His igitur duobus lateribus, ab ortu, & ab occasu brumali, prædictæ IV nationes in universum inclusæ fuerunt. A Danubii ripâ remotas fuisse universa, liquet quam manifestissimè ex eo, quod auctor eas non, unâ cum Hermunduris, Marcomannis, Quadisque, in fronte Germaniæ ponit; sed, retro Marcomannorum Quadorumque terga clandere, affirmit. unde haud falso argumento colligitur, ultra eam regionem, quam Svevi sub Vanni regno inter Marum Cusumque 40 tenuerunt, positas fuisse. Verum singulatum sua cuique sedes tribuat.

**G O T H I N O S** atque **O S O S** proximos fuisse Sarmatis Jazygibus, & item Quadi, inde judico, quia ab utrisque his tributa illis imponebantur. **G O T H I N O S** tamen citiores, Danubioque propiores censco. quidpe auctor noster *ferrum fodisse* eos tradit. de his autem ferrifodinis ita Ptolemæus: *τὸν τὴν οὐρανοῦ ἀρμὸν Καστόν υφεστὰ σιδηρωπυχῖα, καὶ ἡ Δέντα ὑλὴ* id est: *Sub Hercynio saltu Quadi. sub quibus ferri fodina, & Luna silva*. Idem auctor, in expositione Danubii amnis, hæc habet verba: *Τὸ πέρι τῆς τοῦ ἐγγύτερην Εὐρωπὴν τὸν Λέγανον ὑλεων ἀρνάτες πένθος τολμα*. id est: *Pars ejus, quæ deinceps est juxta digressionem fluminis quod apud Lunam silvam septentriones versus fluit. Hunc amnem, ē Lunā silvā versus meridiem in Danubium defluenter, eumdem esse & Ma- 50 rum, suprà in Nariscis ostendi. Luna igitur silva fuit circa Mari fontes, & prædictas ferrifodinas. Ut igitur sub Hercynio saltu, id est, sub Bojohæmo, quod saltus cingebat, Quados versus orientem nominat; sic sub his etiam versus eamdem regionem intelligendæ sunt fodina istæ, nullæque aliae erunt, quām quas in montium Sarmaticorum jugo, inter Mari Tejæque confluentem & opidum *Twardoszyn* extenso, suprà indicavi. Terminus igitur Gothinis fuit ab meridie, dictum jugum, quod Dacos anteā coluisse, testis est Plinius, suprà citatus. Superiora autem, inquit, inter Danubium & Hercynium saltum, usque ad Pannonica hiberna Carnutæ; Germanorumque ibi confinium, campis & plana Iazyges*

Iazyges Sarmatae, montes verò saltus, pulsū ab his, Daci ad Pathissum amnem à Maro; sive is Duria est, à Svevis regnoque Vanniano dirimens eos, aversa Baſtarnae tenent, aliisque inde Germani. Huc maximè pertinent & illa auctoris nostri: Gothini, quo magis pudeat, & ferrum effodiunt, omnesque hi populi pauca campeſtrium, ceterū saltus, & vertices montium, jugumque insederunt. Ptolemaeus quia sub Quadis Lunam silvam collocat, equidem crediderim, saltus heic atque montes in universum à Bojohæmo, quā Mari est fons, ad Pathissum usque amnem, appellatos fuſſe *Hercynios*; ut patet ē Plinii verbis: privatim verò eam partem, quæ est inter Marum & Cusum, Svevos Vannianos à Gothinis dirimens, dictam fuſſe *Lunam silvam & montem*; in iisque ferrum fodisse Gothinos. nam eodem ſitu fuſſe 10 silvam & ferri fodinas, ſatis liquidò ē Ptolemæi patet verbis. non enim ait: Καὶ τὸν Κεράδης τὸ σιδηρωρυχεῖα, καὶ τὸν, vel τὸν, τὸν τοῦτον τὸν λόγον δὲ, τὸν τὸν Κεράδης τὸ σιδηρωρυχεῖα, Εἴ τοι λόγον λέγεις. Ceterū silvā hac atque jugo Gothini à Svevis Vannianis, ſive, ut poſtmodūm adpellati, à Quadis ſubmovebantur, ad opidum uſque *Rycho*: inde primūm à Sarmatis Jazygibus, mox ab iſdem Svevis, qui huic immigrarunt, ad uſque opidum *Twardoszyn*, ab oriente terminus fuit, initium jugi Asciburgiensis, & flumen Sala, ad Vistulæ uſque confluente, & opidum *Oś Wiczym*; quod à Baſtarnis Germanis arcebantur. ab septemtrionibus, quā *Oſi* occurrabant, pono lineam à dicto opido *Oſi Wiczym* ad Viadri Oſa que confluenteis, hinc ipsum Viadrum, & à fonte ejus lineam ad Marum & caput Moraviae *Otomucz*. ab occidente, Maro à Quadis distinguebantur. Sic jam recte tributa 20 iis ab his atque ab Sarmatis imponebantur; quia utrisque eraunt contermini. Tributa autem patiebantur, quia hac conditione ſolum id obſederant alienigenæ, qui, quia Gallici generis, haud dubitaverim quin pars fuerint Bojorum, à Marcomannis antiquâ ſede Bojohæmo pulſorum. Continetur nunc hiſce finibus Poloniae particula; quā opida *Twardoszyn*, *Iabfakow*, *Skoczow*, *Bielsko*, & *Miedzyrzecz*; & Silesiæ item portiuncula; quā opida *Teschen*, *Friſtat*, *Frideck*: item Moraviae pars; quā opida *Mezirzec* & *Holifow*. Ceterū Dionis, lib. LXXI, eadem gens dicta est *Kotinoi*, *Cotini*, in his verbis, quæ Theodosius ex eo refert: Κοτίναι ἡ τονυσιδαύλοις αὐτοῖς ὄμοια. Ταρράνιον ἡ Πατέριον οὐδελαβότερ, ὡς καὶ θητὴ Μαρκοπούλης αὐτῷ συμπαθεῖσσις, μόνον εἰς εἰμίνας τέτον, ἀλλὰ εἰς αὐτοὺς ἐκείνοις δεινοῖς ἐκπακτωσαν, Εἴ τοι τοῦτα ἀπώλοιο· id est: Cotini verò, quum ſimilia Marco nuntiari juſſerent, načti Tarruniūm 30 Paternum, tamquā in Marcomannos expeditionem cum eo uſcepturi, non tantum id non fecerē, ſed etiam Paterno grave intulerunt damnum; ac deinceps ipſi quoque perierunt. Expeditionem eam in Marcomannos facere potuerunt, quia cum Quadis tunc Romano imperatori intercedebat pax obſequentiſima; ut ex præcedenti oratione patet.

Os i hinc Gothinis ab septemtrionibus continuauerunt, ad utramque Viadri ripam ſatis latè incolementes; versūs occidentem, ad Marum uſque, Quadorum terminum; verū ſuſsū orientem, ad Vartam, & prædictum jugum Asciburgium; ultra quod Lygii. A ſepremtrionibus, lineam duco à Vartā & opido *Czeſtochow* ad flumen *Melpenaw*, quā vicus ei adpoſitus *Koliszaw*: hinc ipsum flumen; & ab laevā Viadri ripā, amnem, qui apud arcam *Fulſtāin* exorſus, ad vicum *Krupice* Viadro miſceretur, ad opidum uſque, quod Slavis 40 *Máty Glogaw*, Germanis *Kleyne Glogaw* nuncupatur. hinc lineam, ad fontem uſque Mari. Gothinis equidem tributa imponebant cūm Quadi, tūm Sarmatae Jazyges: at *Oſis* Quadi tantū; quia longiū à Sarmatis erant ſiti. Continetur hiſce nunc finibus Silesiæ pars; quā præcipua opida, *Oppelen*, *Kleyne Glogaw*, *Rátibor*, *Troppa*, *Pſczyná*, *Rybnič*, *Bytom*: dein Poloniae opida *Dtuſszyn*, *Mrzygrod*, *Oſztyń*, *Mſtow*. Locus hoc traetu Ptolemaeo refertur *Paſſeva*, *PARIENNA*: qui hodiè haud procul Viadri fonte, vulgo dicitur *Parn*, Moraviae opidulum.

Ultra *Oſos*, inter Bojohæmum & Lygios fuēre **M A R S I G N I**, ac **B U R I I**. *Marsignos* proximos facio Marcomannis, ad Viadrum uſque; quia hos primo loco nominat auctor noster: Burii verò tam prope fuēre Lygios, ut etiam inter hos numerati ſint Ptolemaeo: ut mox ostendetur. A ſepremtrionibus igitur illos, quā Semnonibus, magna Svevorū genti, jungebantur, cingo lineā, à vico *Steynaw*, Viadro adpoſito, ad Bojohæmica juga, quā opidum est *Frideberg*, ductā. Continetur hodiè his finibus celeberrima totius Silesiæ pars, quā opida nobilissima *Neiſſe*, *Münſterberg*, *Grotka*, *Bri-ge*, *Olaw*, *Sweinitz*, *Strige*, *Lignitz*, & ipſum totius Silesiæ caput *Breslau*. præterque comitatus *Glacensis*. De vocabulo *Marsignorum* idem ſentio, quod ſuprā de *Reudignorum* nomine: nempe magis gentiū ad Germanicam lingvam id ſcribi **M A R S I N G I**. Et eſt gentis vocabulum apud Ptolemaeū *Marsivj*. quod quamvis alieniſſimo loco, citra Albim ſit poſitum; tamen dubium non eſt, quin eamdem gentem designet.

Pleraque

Pleraque autem quum apud eum auctorem sint corrupta; facilè ego suspicer, scriptum ab eo fuisse *Marsianum*. Apud Aethicum quoque vitiato vocabulo legi eos existimo *Marsianos*, pro *Marsingos*, inter Germaniae gentes.

BURRI hinc, quamvis unà cum prædictis populis terga Marcomannorum clauderent; tamen haud prope attingebant: sed, inter Marsingos ac Lygios, medium jugi Asciburgii adcoluere. unde etiam ipsis Lygiis à Ptolemao adnumerati. quamquam illic *Λεγιονίς Βέροι* leguntur, pro *Λεγιονίς Βέροι*, vel *Λεγιονίς Βέροι*, ut infra in Lygiis patebit. Horum termini, quibus à meridie Osos, ab ortu Lygios, ab occasu hiberno Marsingos attingebant, jam antè dicti sunt. ab occasu r̄stivo linea ab prædicto vico *Steynau* ad opidum *Szrzodā*, Vartæ impositum, à Semnonibus diitingo. A septentrionibus, Vartâ flumine, 10 à dicto opido *Szrzodā* ad opidum *Koto* à Burgundionibus. Comprehenduntur hisce nunc finibus; Silesiae pars, quâ opida, *Prausnitz*, *Schildberg*, *VVaartenberg*, *Beraun*: & Poloniæ portio; quâ opida, *Krzepice*, *Rádomsko*, *Brzesznica*, *VVielen*, *Bolestaw*, *VVierus*, *Sicradz*, *Grabow*, *VVarta*, *Sadecz*, *Vniejow*, *Kalisz*, *Koto*, *Konin*, *Kotec*, *Kozmin*, *Introszyn*.

Apud Ptolemaum locus hoc tractu nominatur *CALISIA*. quod ego ex nomine, simulque ex tractu, interpretor dictum Poloniae celebre opidum *Kalisz*.

### C A P. XXXIII.

#### *De LYGIIS; qui & LIGII, LUGII, LUGI, & LOGIONES.*

20

**A** Latere igitur Oforum Buriorumque fuere *LYGII*. de quibus ita auctor noster: *Dirimit scinditque Sveviam continuum montium jugum; ultra quod plurimæ gentes agunt. ex quibus latissimè patet Lygiorum nomen, in plures civitates diffusum*. Et postea: *Trans Lygios Gothones regnantur*. Jugum hoc superiori capite descriptum est. hoc igitur, & Viftulæ annis lunate cursu, ab opido *Oś Wieczym*, ad opidum usque *Bydgoszcz*, cincti fuerunt. Ultra annem, extra Svevorum nomen coluere *Bastarnæ*; ut infra patebit. Omne Lygiorum solum, ultra Germanorum nomen, nunc Poloni colunt.

Addit auctor superioribus ista: *Lygiorum nomen in plures civitates diffusum. valentissimas nominasse sufficiet: Arios, Helvecenas, Manimos, Elystos, Naharvalos*. Non omnes se nominasse, aperte fatetur. igitur à Ptolemao referuntur etiam *Λεγιονίς Διδύμοι*, *Lugi Didymi*. qui in plerisque exemplaribus leguntur corrupti *Λογισιδύμοι*. Apud eundem *Λεγιονίς Ομασι* videntur esse idem, qui Tacito *Lygi Manimi*. utrum vocabulum probius, haud facilè dixerim; nisi quod pleraque alia apud Ptolemaum etiam vitiata. apud Tacitum verò haud perinde. *Λεγιονίς Βέροι*, *Lugios Burios*, habet idem Ptolemaeus. at hos extra Lygiorum nomen ponit noster. Qui huic *Helvecones*: Ptolemao sunt *Αιλαγαιωνες*, *Aelveones*, haud dubiè, & ipsi vitiato vocabulo. Singulis suas describere fedelis, haud meæ est industria; quando, Lygiis Germanis vel sponte egressis, vel vi pulsis, Slavi immigrantes, vestigia etiam vocabulorum extinxerunt. *Helvecones* tamen, ex positione Ptolemaei, 40 extremi versùs septentriones, proximi Burgundionibus Gothonibusque fuerunt. *Elystos* plerique nostri sæculi geographi putant esse eosdem qui nunc *Silesi* Latinè, patrio autem vocabulo *slesinger* vocantur; quasi litera *s* interierit à voce *Selystos*. Et potuerunt quidem, suis sedibus à Slavis pulsi, in eam, quæ nunc dicitur *Silesia*, transmigrasse. Verum ego per nudam hanc conjecturam haud temerè quidquam in auctore tam gravi immutaverim. De Naharvalis atque Ariis sic auctor noster ibidem: *Apud Naharvalos antiquæ religionis lucus ostenditur. presidet sacerdos multibri ornatus: sed deos interpretatione Romani Caſtorem Pollucemque memorant. Ejus numinis nomen Alcis. Nulla simulacra, nullum peregrinæ superstitionis vestigium. ut fratres tamen, ut juvenes venerantur. Ceterum Arii, super vires, quibus enumeratos paullo antè populos antecedunt, truces, insita feritati arte ac tempore 50 lenocinantur. nigra scuta, tincta corpora, atras ad prælia noctes legunt: ipsaque formidine, atque umbrâ feralis exercitus, terrorem inferunt; nullo hostium sustinente novum ac velut infernum aspectum. nam primi in omnibus præliis oculi vincuntur.*

Nomen Lygiorum variè scriptum reperio. ipsi auctori nostro, annal. XII, per simplex sunt *LIGII*. cui vocabulo proximè accedit illud ex libro de Germaniâ, & Dionis lib. LXVII, *Lygi*. huc iterum *LUGII*. nam *Λεγιονίς* apud Strabonem esse legendum pro *Λεγιονίς* jam antè haud semel dictum; heic verò quam manifestissimè liquet. quidpe ut noster latissimè ait patere Lygiorum nomen, in plures civitates diffusum; sic Strabo *Λεγιονίς* fuos